

RETTIFICHE **Rettifica della relazione annuale della Corte dei conti sull'esecuzione del bilancio per l'esercizio finanziario 2008, corredata delle risposte delle istituzioni**

(Gazzetta ufficiale dell'Unione europea C 269 del 10 novembre 2009)

(2009/C 304/30)

A pagina 222, paragrafo 11.25:

anziché:

«OSSERVAZIONI DELLA CORTE

11.25. La Corte non ha riscontrato errori rilevanti tali da porre in dubbio l'affidabilità dei conti esaminati (scuole di Karlsruhe e Mol e Ufficio centrale), compilati conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario del 24 ottobre 2006 applicabile al bilancio delle Scuole europee, e la legittimità e regolarità delle operazioni alla base di tali conti. In base all'esame della Corte, tuttavia, i conti consolidati non sono presentati in maniera fedele e trasparente, sotto tutti gli aspetti rilevanti, conformemente alle norme contabili applicabili, a causa a) dell'applicazione insoddisfacente del principio della contabilità per competenza e b) dell'inclusione dell'eccedenza dell'esercizio precedente nelle entrate dell'esercizio in corso.»

leggi:

«OSSERVAZIONI DELLA CORTE

11.25. La Corte non ha riscontrato errori rilevanti tali da porre in dubbio l'affidabilità dei conti esaminati (scuole di Karlsruhe e Mol e Ufficio centrale), compilati conformemente alle disposizioni del regolamento finanziario del 24 ottobre 2006 applicabile al bilancio delle Scuole europee, e la legittimità e regolarità delle operazioni alla base di tali conti. In base all'esame della Corte, tuttavia, i conti consolidati non sono presentati in maniera fedele e trasparente, sotto tutti gli aspetti rilevanti, conformemente alle norme contabili applicabili, a causa: a) dell'applicazione insoddisfacente del principio della contabilità per competenza; e b) dell'inclusione dell'eccedenza dell'esercizio precedente nelle entrate dell'esercizio in corso.

11.25. RISPOSTA DELLE SCUOLE EUROPEE

Le questioni sollevate dalla Corte verranno esaminate nel quadro dell'imminente revisione del regolamento finanziario delle Scuole europee.»
